



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 0 916 302 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**30.06.1999 Patentblatt 1999/26**

(51) Int. Cl.<sup>6</sup>: **A47L 9/00**, A47L 9/32,  
B25H 3/02

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**19.05.1999 Patentblatt 1999/20**

(21) Anmeldenummer: **98116698.6**

(22) Anmeldetag: **03.09.1998**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(30) Priorität: **14.11.1997 DE 19750543**

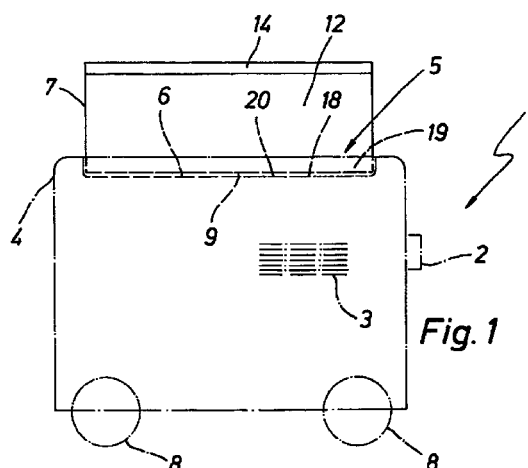
(71) Anmelder:  
**FESTO Tooltechnic GmbH & Co.  
73728 Esslingen (DE)**

(72) Erfinder: **Steimel, Johannes, Dr.  
73272 Neidlingen (DE)**

(74) Vertreter:  
**Reimold, Otto, Dipl.-Phys.Dr.  
Patentanwälte  
Dipl.-Ing. R. Magenbauer  
Dipl.-Phys. Dr. O. Reimold  
Dipl.-Phys.Dr. H. Vetter  
Dipl.-Ing. Martin Abel  
Hölderlinweg 58  
73728 Esslingen (DE)**

(54) **Tragbares- Sauggerät**

(57) Bei einem tragbaren Sauggerät (1) mit einer Saugeinrichtung zum Ansaugen von mittels einer Schlauchleitung von einer Absaugstelle her geführtem, Schmutz od.dgl. enthaltendem Sauggut, beispielsweise Staubluft, bildet das Gerätegehäuse (4) an seiner Oberseite (5) eine Stellfläche (6). Der Stellfläche (6) ist ein Aufnahmebehälter (7) zugeordnet, der auf die Stellfläche (6) stellbar und lösbar fest mit dem Gerätegehäuse (4) verbindbar ist. Der Aufnahmebehälter (7) kann zur Aufnahme von Gegenständen, beispielsweise eine über die Schlauchleitung mit dem Sauggerät (1) verbindbare Handwerkzeugmaschine zum stauberzeugenden Bearbeiten eines Werkstücks und/oder zur Aufnahme von Zubehörteilen usw. dienen.



**EP 0 916 302 A3**



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 98 11 6698

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
X	FR 1 539 512 A (LICENTIA PATENT-VERWALTUNGS-GMBH) * Seite 1, rechte Spalte, acht letzten Seilen * * Seite 2, linke Spalte, erste Seile * * Ansprüche 1,4,6; Abbildung 2 *	1-3,9,12	A47L9/00 A47L9/32 B25H3/02
Y	---	4-8,10, 13-16	
Y	GB 773 745 A (ELECTROLUX LIMITED) * das ganze Dokument *	4-8	
Y	DE 19 48 941 A (SOCIETE CADILLAC-FRANCE) 14. Mai 1970 * Abbildungen 1,2 *	10	
Y	US 2 534 122 A (E. A. HAMALA) 12. Dezember 1950 * Spalte 2, Zeile 14 - Spalte 3, Zeile 2 * * Abbildungen 1-4 *	13	
Y	US 5 238 142 A (T. E. HANNA ET AL.) 24. August 1993 * Spalte 5, Zeile 21 - Zeile 65 * * Abbildungen 1,3,7 *	14-16	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.6) A47L B25H
A	US 5 095 579 A (B. E. BECKER) 17. März 1992 * Spalte 2, Zeile 57 - Spalte 4, Zeile 2 * * Spalte 5, Zeile 49 - Zeile 68 * * Spalte 6, Zeilen 1-19, 40-56, 66-68 * * Spalte 7, Zeilen 1-25, 39-68 * * Spalte 8, Zeile 1 - Zeile 10 * * Spalte 10, Zeile 11 - Zeile 30 * * Ansprüche 1,4,10 ; Abbildungen 1,2,4,8,11,14,21-22,24,27,29 *	1,10,11	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>DEN HAAG</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>12. Mai 1999</b>	Prüfer <b>Bourseau, A-M</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

EPO FORM 1503 03 82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 98 11 6698

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

12-05-1999

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
FR 1539512 A		BE 704807 A	15-02-1968
		DE 1628685 A	07-01-1971
		NL 6713604 A	09-04-1968
		SE 336649 B	12-07-1971
GB 773745 A		KEINE	
DE 1948941 A	14-05-1970	FR 1591188 A	27-04-1970
US 2534122 A	12-12-1950	GB 637918 A	
US 5238142 A	24-08-1993	US 5193706 A	16-03-1993
		BE 1005234 A	01-06-1993
		CA 2019403 A	26-07-1991
		DE 4100959 A	01-08-1991
		DK 10391 A	27-07-1991
		FR 2657590 A	02-08-1991
		GB 2240325 A,B	31-07-1991
		GB 2269368 A,B	09-02-1994
		IT 1245112 B	13-09-1994
		LU 87878 A	22-07-1991
		NL 9100058 A	16-08-1991
		PT 96561 A	15-10-1991
		SE 9004012 A	27-07-1991
US 5095579 A	17-03-1992	KEINE	

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82